

B5000



137201

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Duitsland

tel. +49 5258 971-0
fax.: +49 5258 971-120
Infolinia service: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Versie: 1.0

Datum van opmaak: 2024-01-09

Originele gebruiksaanwijzing

1	Veiligheid	2
1.1	Symboolverklaring	2
1.2	Veiligheidsaanwijzingen	3
1.3	Gebruik volgens bestemming	6
1.4	Oneigenlijk gebruik	6
2	Algemeen	7
2.1	Aansprakelijkheid en vrijwaring	7
2.2	Auteursrecht	7
2.3	Conformiteitsverklaring	7
3	Transport, verpakking en opslag	8
3.1	Transportinspectie	8
3.2	Verpakking	8
3.3	Opslag	8
4	Technische Gegevens	9
4.1	Technische Gegevens	9
4.2	Onderdelenoverzicht	10
4.3	Functies van het apparaat	12
5	Installatie en bediening	13
5.1	Installatie	13
5.2	Bediening	14
6	Reiniging	17
6.1	Aanwijzingen betreffende de veiligheid tijdens het reinigen	17
6.2	Reiniging	17
6.3	Onderhoud	18
7	Verwijdering	18



Lees voor het gebruik de gebruiksaanwijzing door en bewaar hem op een goed bereikbare plaats!

Deze handleiding bevat de beschrijving van de installatie, de bediening en het onderhoud van het apparaat en dient als belangrijke informatiebron en naslagwerk. De kennis en het in acht nemen van alle hier beschreven veiligheidsvoorschriften en instructies is een voorwaarde voor veilig en juist gebruik van het apparaat. Bovendien zijn de bepalingen inzake ongevallenpreventie, gezondheids- en veiligheidsvoorschriften en wettelijke voorschriften die van kracht zijn op het toepassingsgebied van het apparaat van toepassing.

Lees deze gebruikershandleiding voordat u met het apparaat gaat werken, en vóór de inbedrijfsstelling, om schade aan personen en zaken te voorkomen. Onjuist gebruik kan beschadigingen veroorzaken.

Deze handleiding is een integraal onderdeel van het product en moet in de directe nabijheid van het apparaat worden bewaard en te allen tijde beschikbaar zijn. Wanneer het apparaat wordt overgedragen, is het ook noodzakelijk deze gebruiksaanwijzing erbij te leveren.

1 Veiligheid

Het apparaat is gemaakt volgens de laatste stand van de techniek. Het kan echter een bron van gevaar vormen als het apparaat niet in overeenstemming met zijn bestemming gebruikt wordt. Alle personen die het apparaat gebruiken, moeten zich houden aan de aanbevelingen en veiligheidsaanwijzingen in deze handleiding.

1.1 Symboolverklaring

Belangrijke veiligheids- en technische instructies zijn in deze gebruiksaanwijzing aangeduid door symbolen. Deze instructies moeten bij het gebruik van dit apparaat absoluut in acht worden genomen om letsel, ongelukken, of materiële schade te vermijden.



GEVAAR!

Het signaalwoord **GEVAAR** waarschuwt voor gevaren die leiden tot ernstige verwondingen of overlijden als ze niet worden vermeden.



WAARSCHUWING!

Het signaalwoord **WAARSCHUWING** waarschuwt voor gevaren die gematigd tot zwaar letsel of overlijden kunnen veroorzaken, als ze niet worden vermeden.



VOORZICHTIG!

Het signaalwoord **VOORZICHTIG** waarschuwt voor gevaren die licht of matig letsel kunnen veroorzaken, als ze niet worden vermeden.

ATTENTIE!

Het signaalwoord **ATTENTIE** geeft mogelijke materiële schade aan die kan optreden als u de veiligheidsinstructies niet volgt.

OPMERKING!

Het icoon **OPMERKING** informeert de gebruiker over aanvullende informatie en tips voor het gebruik van het apparaat.

1.2 Veiligheidsaanwijzingen

Elektrische stroom

- Een te hoge netspanning of onjuiste installatie kan leiden tot elektrische schokken.
- Sluit het apparaat alleen aan als de specificaties op het typeplaatje overeenkomen met de netspanning.
- Om elektrische kortsluiting te voorkomen, moet het apparaat droog worden gehouden.
- Koppel het apparaat onmiddellijk los van het elektriciteitsnet als er tijdens het gebruik storingen optreden.
- Raak de stekker van het apparaat niet aan met natte handen.
- Raak het apparaat nooit aan nadat het in het water is gevallen. Onmiddellijk het apparaat van het elektriciteitsnet koppelen.
- Het herstellen en openen van de behuizing uitsluitend door specialisten en gespecialiseerde werkplaatsen laten uitvoeren.
- Draag het apparaat niet aan de verbindingkabel.

- Stel de verbindingkabel niet bloot aan warmte of scherpe randen.
- Knik, plet of knoop de verbindingkabel niet.
- Altijd de verbindingkabel volledig uitrollen.
- Plaats het apparaat of andere voorwerpen nooit op de verbindingkabel.
- Om het apparaat uit te schakelen van de elektrische voeding, altijd de stekker vastpakken.
- Controleer de voedingskabel regelmatig op beschadigingen. Het apparaat niet gebruiken wanneer de voedingskabel beschadigd is. Laat een beschadigde voedingskabel vervangen door de servicedienst of een gekwalificeerde elektricien om gevaar te voorkomen.

Brandbare materialen

- Stel het apparaat nooit bloot aan hoge temperaturen, zoals een fornuis, een kachel, open vuur, apparaten voor het behouden van warmte, enz.
- Het apparaat moet regelmatig worden schoongemaakt om het risico van brand te voorkomen.
- Het apparaat niet bedekken met bijv. aluminiumfolie of doeken.
- Gebruik het apparaat alleen met de hiervoor bestemde materialen en met de juiste temperatuurinstellingen. Materialen, voedselproducten en etensresten in het apparaat kunnen ontbranden.
- Het apparaat nooit gebruiken in de buurt van brandbare, licht ontvlambare materialen, bijv. benzine, spiritus, alcohol. Hoge temperaturen veroorzaken verdamping van deze materialen en als gevolg van contact met ontstekingsbronnen kan een explosie plaatsvinden.
- In geval van brand, vóór het blussen het apparaat ontkoppelen van de voeding. Blus het vuur nooit met water als het apparaat op het elektriciteitsnet is aangesloten. Na het blussen zorgen voor genoeg frisse lucht.

Hete oppervlakken

- Het oppervlak van het apparaat wordt tijdens het werk heet. Er bestaat gevaar voor verbranding. Ook na het uitschakelen blijft het apparaat nog enige tijd heet.
- Geen enkel heet oppervlakken van het apparaat aanraken. Gebruik de daarvoor voorziene bedieningselementen en handgrepen.
- Het apparaat pas na volledig afkoelen verplaatsen en reinigen.
- Het is verboden hete oppervlakken met koud water of brandbare vloeistoffen te begieten.

Bedienend personeel

- Dit apparaat mag niet worden bediend door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden, evenals door personen met beperkte ervaring en / of beperkte kennis.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen of het starten.

Exploitatie alleen onder toezicht

- Het apparaat mag alleen onder toezicht worden geëxploiteerd.
- Blijf altijd in de directe nabijheid van het apparaat.

Onjuist gebruik

- Onjuist gebruik of verboden gebruik kan het apparaat beschadigen.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als het zich in goede staat bevindt en veilig werken mogelijk maakt.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als alle aansluitingen zijn uitgevoerd volgens de voorschriften.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als het schoon is.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen. Nooit zelf het apparaat repareren.
- Verboden om veranderingen of modificaties aan het apparaat aan te brengen.

1.3 Gebruik volgens bestemming

Elk gebruik van het apparaat voor andere doeleinden en / of afwijkend van het normale bedoelde gebruik zoals hieronder beschreven, is verboden en wordt beschouwd als onbedoeld gebruik.

Het volgende gebruik is in overeenstemming met het beoogde gebruik:

- Productie van suikerspin.

1.4 Oneigenlijk gebruik

Onjuist gebruik kan leiden tot schade aan personen en zaken veroorzaakt door gevaarlijke elektrische spanning, brand en hoge temperaturen. Met behulp van het apparaat kan alleen werk worden uitgevoerd dat in deze handleiding wordt beschreven.

2 Algemeen

2.1 Aansprakelijkheid en vrijwaring

Alle gegevens en aanwijzingen die zijn opgenomen in deze gebruiksaanwijzing zijn samengesteld rekening houdend met de geldende voorschriften, de actuele technische stand van zaken en onze langdurige inzichten en ervaring. In het geval van het bestellen van speciale modellen of extra opties, en in het geval van het gebruik van de nieuwste technische kennis, kan het geleverde apparaat onder bepaalde omstandigheden verschillen van de uitleg en de talrijke tekeningen in deze handleiding. De producent is niet aansprakelijk voor de schade en storingen die zijn ontstaan als gevolg van:

- het niet in acht nemen van de aanwijzingen,
- oneigenlijk gebruik,
- het aanbrengen van technische wijzigingen door de gebruiker,
- de toepassing van ongeoorloofde reserveonderdelen.

Wij behouden ons het recht voor om technische veranderingen in het product aan te brengen die leiden tot verbetering van de gebruikseigenschappen en de verdere ontwikkeling van het apparaat.

2.2 Auteursrecht

De gebruiksaanwijzing en de erin opgenomen teksten, tekeningen, foto's en andere afbeeldingen zijn auteursrechtelijk beschermd. Niets (ook gedeeltelijk) uit deze uitgave mag in ongeacht welke vorm worden veelevoudigd, verwerkt en/of gepubliceerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de fabrikant. Overtreding van het bovenstaande verplicht tot schadevergoeding. Wij behouden ons het recht voor tot verdere vorderingen.

2.3 Conformiteitsverklaring

Het apparaat beantwoordt aan de actuele EU-normen en richtlijnen. Dit bevestigen we in de EG-verklaring van Conformiteit. Indien gewenst, sturen we u graag de betreffende Verklaring van Conformiteit toe.

3 Transport, verpakking en opslag

3.1 Transportinspectie

Als het apparaat afgeleverd is, onmiddellijk controleren of het compleet en zonder transportschade is. Als er duidelijk zichtbare transportschade is, het geleverde apparaat niet of alleen onder voorbehoud aannemen. De schade opschrijven op de transportdocumenten/ het leveringsdocument van de leverancier. Vervolgens reclameren. Verborgene gebreken onmiddellijk nadat ze zijn geconstateerd, reclameren, omdat eisen tot schadevergoeding alleen binnen de reclamatieperiode mogelijk zijn.

Neem contact op met onze klantenservice als er onderdelen of accessoires ontbreken.

3.2 Verpakking

Gooi de buitenste doos van uw apparaat niet weg. U kunt het nodig hebben tijdens een verhuizing, of als u het apparaat naar ons servicecentrum wilt sturen bij schade.

De verpakking en de afzonderlijke componenten zijn gemaakt van recyclebare materialen. In het bijzonder: kunststof folie en zakken, kartonnen verpakking.

Als u de verpakking wilt weggooien, dient u de geldende voorschriften in uw land in acht te nemen. Verpakkingsmateriaal dat hergebruikt kan worden, recyclen.

3.3 Opslag

Zorg ervoor dat de verpakkingen verzegeld zijn tot de installatie en houd ze in overeenstemming met de op de buitenkant aangebrachte plaatsingmarkering en opslagmarkering. Bewaar de pakketten alleen onder de volgende voorwaarden:

- in een afgesloten ruimte
- droog en stofvrij
- verwijderd houden van corrosief materiaal
- op een plaats beschermd tegen zonlicht
- beschermd tegen mechanische schokken.

Bij langere bewaring (> 3 maanden) regelmatig de algemene toestand van alle bestanddelen en van de verpakking controleren. Als het nodig is de verpakking vervangen voor een nieuwe.

4 Technische Gegevens

4.1 Technische Gegevens

Benaming:	Suikerspinmachine B5000
Art. nr.:	137201
Materiaal:	roestvrij staal, gelakt
Materiaal kom:	roestvrij staal
Kom-diameter binnenin in mm:	500
Productietijd in sec./ st.:	30 - 60
Aansluitingswaarde:	1,2 kW 220-240 V 50/60 Hz
Afmetingen (b x d x h) in mm:	520 x 520 x 480
Gewicht in kg:	11,0

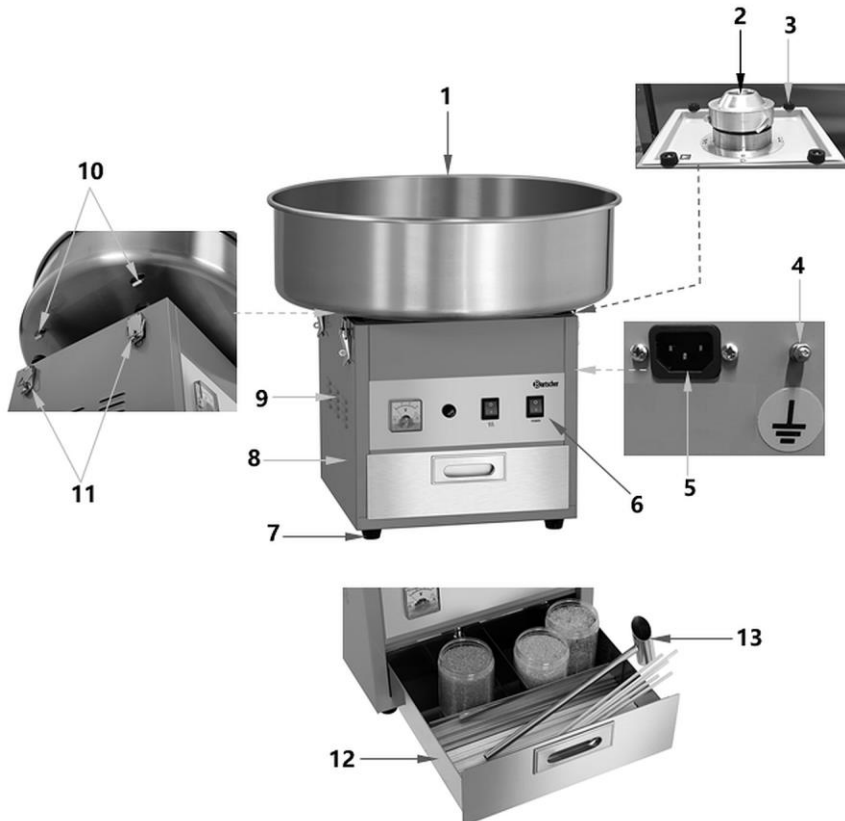
Recht op technische veranderingen voorbehouden!

Versie / eigenschappen

- Kom:
 - afneembaar
 - geschikt voor de afwasmachine
- Motor:
 - tuimelschakelaar
 - apart in te schakelen
- Temperatuurregeling:
 - tuimelschakelaar
 - Afzonderlijk schakelbaar
- Spanningsindicator
- Zekering
- Geïntegreerde lade: 3 compartimenten
- Niet in de leveromvang inbegrepen:
 - houten stokjes
 - suiker

- Inclusief:
 - reserve tandriem
 - maatbeker (12 -18 g)

4.2 Onderdelenoverzicht



Afb. 1

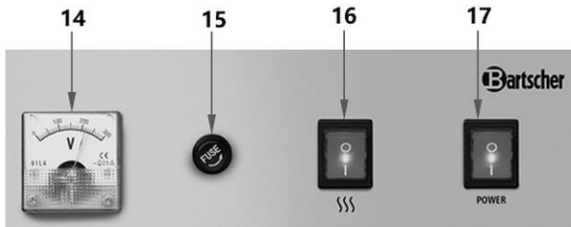
Levering zonder houten stokjes, suiker, decoraties!

Technische Gegevens

Beschrijving afb. 1

1. Kom
2. Roterende kop
3. Rubberen bumpers (4x)
4. Aardingspin
5. Stekkerdoos van het apparaat
6. Bedieningspaneel
7. Poot (4x)
8. Behuizing
9. Ventilatie-openingen
10. Haak (4x)
11. Bevestigingsklem (4x)
12. Schuiflade, uitneembaar
13. Maatbeker

Bedieningselementen / indicatoren



Afb. 2

14. Spanningsindicator
15. Zekering
16. Kantelschakelaar verwarming
17. Schakelaar AAN/UIT

Zekering

Het apparaat is voorzien van een zekering die het apparaat uitschakelt in geval van oververhitting.

1. Volg de onderstaande stappen om het apparaat opnieuw op te starten:
 - wacht tot het apparaat afgekoeld is,
 - draai de zekeringkap (15) los,
 - druk de pin in,
 - schroef het kapje er weer op,
 - het apparaat zoals gewoonlijk inschakelen.

Accessoires (niet inbegrepen in de levering!)



Beschermkap B5000

- Materiaal: kunststof PMMA
- Ontworpen voor: suikerspinmachine B5000
- Afm.: b 532 x d 532 x h 325 mm
- Gewicht: 1,2 kg

Art. nr. 137202

Afb. 3

Eigenschappen:

- Hoogste hygiënestandaard
- Bescherming tegen invloeden van buitenaf (zoals wind)

NL

Bevestiging / Reiniging

1. Plaats het beschermkap over de kom, zodat het stevig aan de kom vastzit met de plastic clips aan de rand,
2. Was het beschermkap met warm water en een zachte, pluisvrije doek.

4.3 Functies van het apparaat

Met de B5000 suikerspinmachine kan zelfs van kleine hoeveelheden suiker een suikerspin zo licht als pluis worden gemaakt. Dankzij de professionele, krachtige machine kan de suikerspin zonder onderbreking worden geproduceerd en wordt het hoogste niveau van hygiëne gehandhaafd.

5 Installatie en bediening

5.1 Installatie



VOORZICHTIG!

In het geval van onjuiste installatie, bediening, onderhoud of bij het niet juist hanteren van het apparaat kan dat leiden tot letsel en beschadigingen.

De plaatsing en de installatie, alsook reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een geautoriseerde technische service volgens de geldende voorschriften in het land van plaatsing.

AANWIJZING!

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid of garantie voor schade die kan worden toegeschreven aan het niet naleven van de aanwijzingen of onjuiste installatie.

Uitpakken / plaatsing

- Pak het apparaat uit en verwijder alle externe en interne verpakkingselementen en transportbeveiliging.



VOORZICHTIG!

Gevaar voor verstikking!

Houdt verpakkingsmateriaal zoals plasticfolie en piepschuim uit handen van kinderen.

- Als er beschermfolie op het apparaat zit, verwijdert u deze. De folie dient langzaam van het apparaat te worden getrokken zodat er geen lijmresten achterblijven. Eventuele lijmresten verwijderen met een geschikt oplosmiddel.
- Pas op dat u het typeplaatje en de waarschuwingsinstructies op het apparaat niet beschadigt.
- Het apparaat nooit in een vochtige of natte omgeving neerzetten.
- Het apparaat moet zo worden ingesteld dat de verbindingen gemakkelijk toegankelijk zijn om snel uit te schakelen als dat nodig is.
- Plaats het apparaat op een oppervlak met de volgende eigenschappen:
 - recht, met voldoende draagkracht, bestand tegen water, droog en bestand tegen hoge temperaturen

- groot genoeg om probleemloos met het apparaat te werken
 - goed bereikbaar
 - goede ventilatie.
- Houd voldoende afstand tot de randen van de tafel. Het apparaat kan kantelen en vallen.
 - Houd een afstand van minstens 10 cm tot brandbare wanden en objecten.

Aansluiting op het lichtnet

- Controleer of de technische specificaties van het apparaat (zie naamplaatje) overeenstemmen met de gegevens van de lokale stroomvoorziening.
- Sluit het apparaat aan op een enkele, voldoende beschermde aansluiting met een beveiligd contact. Sluit het apparaat niet aan op een meervoudige aansluiting.
- Leg de verbindingkabel zo dat niemand erop kan lopen of erover kan struikelen.

5.2 Bediening



VERWITTIGING

Heet oppervlak!

Roterende kop en kom worden zeer heet tijdens het gebruik.

Raak de roterende kop of de kom nooit aan tijdens het gebruik.

Raak de hete gekarameliseerde suiker in de kom nooit met uw handen aan tijdens de werking of onmiddellijk na de werking.

Het apparaat klaarmaken

1. Voor het inschakelen het apparaat en de accessoires aan de binnen- en buitenkant schoonmaken volgens de aanwijzingen in hoofdstuk **"Reiniging"**.
2. Gewassen elementen en oppervlakken moeten grondig worden gedroogd.
3. Zet de verwijderde onderdelen weer in elkaar op het apparaat:
 - plaats de kom op de rubberen stootranden op de behuizing van het apparaat,
 - bevestig de kom op de haken in de bodem met de klemmen aan beide zijden,
 - plaats de schuiflade.

De ingrediënten voor de suikerspin bereiden

Met deze suikerspinmachine kunt u heel gemakkelijk suikerspinnen maken. De machine maakt zoete suikerspinnen van lucht en suiker.

Om suikerspin te maken zijn weinig ingrediënten nodig:

- suiker, bij voorkeur geraffineerd,
- houten stokjes met een ruw, hoekig oppervlak zodat de suikerspin goed blijft plakken (suikerspin kan van gladde houten stokjes glijden),
- diverse kleur- en smaakstoffen voor levensmiddelen naar wens.

Inbedrijfstelling van het apparaat

1. Sluit eerst de stekker van de aansluitkabel aan op het stopcontact van het apparaat, dat zich aan de rechterkant van het apparaat bevindt.
2. Sluit de stekker van de aansluitkabel aan op de bijbehorende enkelvoudige contactdoos.
3. Schakel het apparaat in met de aan/uit-kantelschakelaar (stand "I").
4. Het apparaat moet ongeveer 1 - 2 minuten draaien.
5. Controleer of het apparaat gelijkmatig loopt of niet.
6. Zet de kantelschakelaar van de verwarming in de aan/uit-stand. Zet de verwarmingselement in de stand "I"("aan").
7. Het apparaat moet ongeveer 4 - 5 minuten draaien voor de eerste opwarming.
8. Schakel het apparaat uit en wacht tot de roterende kop stopt.

Productie van suikerspin



Afb.4



Afb.5

1. Vul de meegeleverde maatbeker met suiker.
2. Giet de suiker voorzichtig in het midden van de roterende kop.
3. Zet het apparaat weer aan en houd het voorbereide houten stokje vast.

Na enkele minuten begint het apparaat de eerste suikerslierten te draaien.

4. Houd het stokje eerst verticaal vast en leid het rond in de kom.
5. Draai daarbij het stokje in uw vingers om de suikerspinnen op te winden.
6. Zodra er wat suikerspin op het stokje is verzameld, houdt u het horizontaal.
7. Blijf het stokje bewegen om de suikerspin over de schaal te verzamelen.

8. Als er geen suikerspinnen meer worden gevormd, beëindig dan het proces.
9. Serveer de afgewerkte suikerspin op een houten stokje.
10. Bereid de gewenste hoeveelheid suikerspin. Herhaal de hierboven beschreven stappen.
11. Reinig het apparaat na gebruik grondig volgens de aanwijzingen in het hoofdstuk "Reiniging".

Uitschakelen van het apparaat

1. Als het apparaat niet meer wordt gebruikt, schakelt u het uit door de kantelschakelaar van de verwarming en de aan/uit-kantelschakelaar in de stand "O" te zetten.
2. Koppel het apparaat los van het elektriciteitsnet: trek de stekker uit het stopcontact en vervolgens de stekker van het aansluitnoer uit het stopcontact van het apparaat.

6 Reiniging

6.1 Aanwijzingen betreffende de veiligheid tijdens het reinigen

- Voordat het apparaat kan worden gereinigd, dient het apparaat van het lichtnet te worden gehaald.
- Het apparaat geheel laten afkoelen.
- Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat komt. Dompel het apparaat niet in water of andere vloeistoffen om het te reinigen. Gebruik geen waterstraal onder druk om het apparaat te reinigen.
- Gebruik geen scherpe of metalen voorwerpen (mes, vork, enz.) om het apparaat schoon te maken. Scherpe voorwerpen kunnen het apparaat beschadigen en leiden tot elektrische schokken wanneer ze in contact komen met geleidende componenten.
- Gebruik geen schuurmiddelen, oplosmiddelen of bijtende schoonmaakmiddelen. Dit kan het oppervlak beschadigen.

6.2 Reiniging

OPGELET!

De roterende kop en de kom mogen niet met reinigingsmiddelen worden gewassen. Als er resten van deze middelen op het oppervlak achterblijven, kunnen er bij het opstarten ontstekingen en vervuiling optreden.

1. De roterende kop en de kom moeten onmiddellijk na het bereiden van suikerspinnen worden gereinigd:
 - schakel het apparaat niet onmiddellijk uit,
 - giet wat water over de roterende kop wanneer deze draait,
 - laat het apparaat enige tijd draaien,
 - schakel het apparaat uit met de aan/uit kantelschakelaar (in de stand „O”),

- veeg de roterende kop af met een zachte doek.
 - veeg de kom af om eventuele suikerresten te verwijderen.
2. Maak de klemmen van de kom los en verwijder de kom uit het apparaat.
 3. Was de kom met warm water en een zachte, pluisvrije doek.
 4. Neem de behuizing van het apparaat en de lade af met een zachte, vochtige doek.
 5. De gereinigde onderdelen en oppervlakken grondig met een zachte doek afdrogen.
 6. Bevestig de verwijderde onderdelen weer aan het apparaat.

6.3 Onderhoud

- Als de tandriem na langdurig gebruik losraakt, laat deze dan door een erkend servicecentrum vervangen. Een reserve-tandriem wordt meegeleverd.

7 Verwijdering

NL

Elektrische apparaten



Elektrische apparaten zijn gemarkeerd met dit symbool. Elektrische apparatuur moet op een correcte en milieuvriendelijke manier worden verwijderd en gerecycled. Niet-gevaarlijke apparaten mogen niet bij het huishoudelijk afval worden gegooid. Koppel het apparaat los van de voeding en verwijder de verbindingkabel van het apparaat.

Elektrische apparaten moeten naar aangewezen inzamelpunten worden gebracht.